Ն՝ 722 — 1879 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 26 ՇԱԲԱԹ ԴՐԱԿԻ — ԻԶՄԻՐՆԱՅԻ ՄԷՋ

ԹԷՐՋԻՄԱՆԸ ԷՖԷՐԸ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՀՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻԻԼԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ԶԱՔԷՔԱ ՏԷՐ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՑՈՒԹԼԱՐԸ
Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան
ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՉԻՆ
Պիր սէնէլիք . . . 200 ղ.
Այլիր այլրգ . . . 100 »
Իւչ այլրգ . . . 55 »
ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՆ,
Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագ-յար իչիւն
Պիր սէնէլիք . . . 230 ղ.
Այլիր այլրգ . . . 120 »
Իւչ այլրգ . . . 60 »
Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՑՈՒԹԼԱՐԸ
Պէհէր սաթրը իչիւն
1 վէ 2 վէ 3 իրցի սահիֆէ 5 ղ.
4 իրցիւ սահիֆէյէ . . 2 »
ԻԼԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ռէմուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.
2 մէ 3ի ցիրցի սահիֆէյէրէ 6 ղ.
4 իրցիւ սահիֆէյէ . . 4 »
Չիյատէ միւտատէթ իչիւն իլանաճակ այլրը բազարլըգ օլուր:
Մէվատտաթ նահիյատ տակիր պէհայէր մէնճանէն գատալ օլունաճագ վէ ատրգ օլուճայան էվրաղ, իսաէ օլունմայանաղ:
Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

Խուարէխանէսի վէ մանթպասար, Սթամպօլոս Պապը Ալի ճատոտէսինոտ էսկի Պապը Զապթիյէ սօզաղը քէօշէսինոտ։ Նումէրօ 8 տէ տիր։ —Ղազէթանըն ուսմուրու իտարէ՝ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆիֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւսիրի զազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեաֆիֆէյի մէքթուպթանին տարի անընը ճարրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 26. ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Բալիթիգա ուզուգու կէթմէք-ճէ գարարմագտա տրը. աչրգ օլան մէսէլէլէր գարանմաղ չէջլէ տուրսուն, պիր թարաֆտան տա եէնիտէն մէսէլէլէր զուհուր իթ-մէքտէ տիր։

Բուսիա իլէ Աւէմանիա վէ Ա-ւսթրիա պէյնինէքի խուսուսմէթ կիթմէքճէ տրթմագտա օլուպ, պու իւչ տէվլէթին հէր պիրի ֆէվգէլատէ թէտարիքէաթը հարպ-ի՛յէտէ պուլունույօրլար։

Բուսիա տէվլէթի պիր թարաֆ-տան զարպպ հուտուտունա ասքէր պիրիքտիրմէքտէ վէ իսթիհքամ-լար ինչա իթմէքտէ օլտուղու կի-պի, պիր թարաֆտան տա տախ-ի զայէլէրին էօնիւնիւ ալմագ թէչէպպիւսինտէ պուլունույօր։

Դեկտեմբերին իբիսինտէ Բէ-թէրսպուրկտա իմթիմար խապէր վերիլմիշ օլան մէճլիսի ֆէվգէլատէ հէնուզ իմթիմա իթմէտի իսէ տէ, պու կիւնլէրտէ իմթիմար մու-գարրէր տիր։

Պու մէճլիս՝ Բուսիանըն ուսու-լու հիւքիւմէթինի պիւսպիթիւն թէպտիլ իտիւպ, հիւքիւմէթը մէյզուրթէեէ թահվիլ իթմէկէ պիլէ՝ հուրրիյէթ թարաֆտարլա-րընը մէմնուն իտէճէք պիր սու-ռէթէ իգիրաղ իտէճէյի չիւպհէ-սիզ տիր։

Իզթէ պու վէճհ իլէ Բուսիա Նիհիլիսթ վէ Սօսիալիսթ հարա-քեաթընըն պիր տէրէճէյէ գատար էօնիւնիւ ալաճաղը կիպի, պիր թարաֆտան տա Լէհլիլէրի մէմ-նուն իթմէք ղայէսինէ սիւշմիւշ տիր։ պու սեպեպէ մէպնի տիր քի, սօն թէլէկրաֆլար վարշավիա վա իսինին Լէհլիլէր հագգընտա բէք միւսայիտքեարանէ պիր մու-ամէլէտ պուլունտուղունու, վէ Լէհ լիսանընը մէն իթմէմէյէ պաչատըղընը խապէր վերիյօրլար։

Բուսիանըն պու թէչէպպիւսա-թընըն թէտաֆիի պիր մագսատա մէպնի օլտուղու անկարըմագտա օլտուղու հալտէ, Ավսթրիանըն թէտարիքեաթընտա պու մագ-տընը պիւսպիթիւն աքսը կէօ-րիւլմէքտէ տիր։

Ավսթրիա տէվլէթի՝ տայիմի պուրէթտէ սիլահ պլթընտա թու-թաճաղը ասքէրի 10 սէնէ իչիւն 800,000 քէշէյէ իպղաղ իտիյօր։

Տէվլէթէր չիմտիյէ գատար ան-ճագ հարպ հալինտէ չըգարա-պիտիքէրի ասքէրի չիմտ սուչ ու ասայիշ հալինտէ սիլահ ալ-թընտա թութմայա պաշլայօրլար։ պու կիտիշ իլէ եավաշ եավաշ ու-մում իսպաղ ասքէր հայինէ կէչէ-ճէք։ ֆագաթ պուհպարը պէպէ-մէք իչիւն քիմլէր չալըշտաղ տրը։ օրասընը անլայտայօրուղ։

Ալսթրիանըն պու ճէսիմ ասքէրի էլվէթտէ եալընըզ թէտա-ֆիի մագսատընա մէպնի տէրիլ տիր։ Ալսթրիա գապինէթօսու՝ ասքէրինին պու տէրէճէեէ իպ-լաղընտան մագսատը՝ Շարգտա նուֆուզունու մուհաֆազա իթմէք վէ զուհուր իտէճէք մէսէլէլէրտէ թէտարիքլի պուլունմագտան ի-պարէթ օլտուղունու պէեան իթ-միշ իսի։

Պիր տէվլէթին՝ տիկէր պիր տէվ-լէթին թօբրաղընտա զուհուր ի-տէճէք մէսէլէլէր իչիւն հազրը պուլունմաղ իսթէմէսի հիչ պիր վագրէթ թէտաֆիի պիր մագսա-տա համի օլունմամաղ. խուսուսի իլէ քի, զուհուր իտէճէք մէսէլէ-լէրի Ասիա ուսանարմաղ իսէ, քի՞մ ուսանարրաճաղ տրը. պաշ-գա հիչ պիր տէվլէթին Շարգ իշ-լէրի իչիւն 800.000 ասքէր սիլահ ալթընա ալարը կէօրիւնմէօր։

* * *

Բուսիա տէվլէթի Էվրօբատա եալընըզ պրագըլարը կիպի։ Ա-սիատա տախի եալընըզ պրագըլ-մագտա կիպի կէօրիւնիյօր։ Իրան տէվլէթինին Հերաթ էյալէթինի թագսիմ իթմէք իւզրէ ինկիլ-թերրա իլէ իթթիֆագ իթմէք իւզրէ պուլունտուղունու էվվէլ-ճէ Լոնդրա զազէթալարը եազմըշ իտի։ Պու հավատսին քէպպի սըհհէթ իթմէսի իւզէրինէ օլմալը տրը քի, պու տէֆա Բուսիա կա-զէթալարը տախի Իրանընն ալէյ-հինտէ լիսան գուլանմայա, վէ ինկիլթէրրա իլէ իթթիֆագընը պէյան իթմէյէ պաշլամըշլար տրը։

Անճագ Իրանըն պու բօյիթի-գասը քէնտի հագգընտա ֆայատ-ի տէյիլ տիր. չիւնքի ինկիլթէր-բանընն Ասիան վասատիսէ օ տէ-րէճէտէ գուվվէթ պուլմասը, Բուսիատան պիյատէ Իրան հագ-գընտա մուզիրտիր։ Ինկիլթէրանընն Պասրա քէօրֆեզինին էլէ կէչիրմէք իչիւն, Իրանը տախի զապթ իթ-մէք թէչէպպիսինտէ պուլունա-ճաղընտա չիւպհէ էօգ տրը։

* * *

Մըսրը իլէ Հապէշ պէյնինտէ-քի իխթիլաֆ եէնիտէն թազէլէն-մէքտէ տիր։ Էվվէլճէ Հապէշ գը-բալը իլէ Մըսրը Խ ըսիվէյէթի պէյնինտէքի մունասէպաթ՝ իրանը հարպը մուհիպ օլաճագ պիր հա-լէ կէլմէքտէ պուլունմուշ իքէն, պու տէֆա եէնիտէն իսթիլաֆ արթա-բաղ, պիր մուհարեպէ գօրգու-սունու վէրմէքտէ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Բուսիա իմբէրաթօրը ալէյ-հինտէքի սուլ գասատան տօլայը, Բուսիա սէֆարէթխանէսինտէ իճ-բա օլունան տուվատա հազրը պուլունան սիւֆէրայէ պէեանը թէչէքքիւր իթմէսինի, իմբէրա-թօրը միւշարիէյհ պաթէլէկրաֆ մասահաթկիւզար Ս. Օնույա էմր իլլէմիշ տիր։

—Նունան գօմիսիօնունուն պու-կին վէ եա եարընն իճթիմա ի-տէճէկի մէրլի տիր։

—Սըրպիսթան հիւքիւմէթի՝ Սըրպ թահրիրի հուտուտ գօմի-սիօնու բէիսի Եահէա բաշայա թագօ-ֆօ նիշանընն իւչիւնիւ, վէ մէքքիւր գօմիսիօն ազասընտան Գարրիէլ էֆ. Նորատունկեանա նիշանը մէքքիրուն տէօրտիւնճիւ բիւթպէսինի իթա իլլէմիշ տիր։

—Ադնօրօպան պիր Բում կա-զէթասընա եազըլըրընա կէօրէ, Բուսիարթիզխանէսինին թէնպի-հաթընա մուզայիր օլարագ, Բուս-լար օրատա պիր չօղ արապի սա-թընն ալմազտա օլտուղընը կ՝ պի-եվվել պիր Բուս բահիպի վար ի-քէն չիմտի մէքքիւր մանասընրատա օթուզ զասար վար իմիշ։

—Լիվէրճէ իլան իթտիկիմիզ վէճհէյէ, պու տէֆա Ֆիլիպէտէ Շուէ եէտրեա նամըյլա պիր թա-րաֆը թիւրքճէ վէ պիր թարաֆը Ֆրանսըզճա պիր կազէթա նէշր օլունմատա պաշլամըշ տրը։

Մէգքիւր կազէթանընն պէեա-նընա կէօրէ, Շարգի Բումէլինտէ իսլամ մուհաճիրլերի բէք սէֆիլ պիր հալտէ պուլունտուգլարը վէ Ֆիլիպէ գօնսօլսլարընա տա պիր նիյազնամէ թազտիմ իթմիշ օլ-տուգլարը իչիւն, մուհճիրլիյէ իա-նէ օմագ իւզրէ՝ գօնսօլսլար միւ-քէմմէլ պիր պալօ վէրեճէքլէր ի-միշ։

— Թօբխանէի ամիրէտ պիր մըգտար տահա պագը՝ պէշ բա-բալըգ տարպը միւթէտավվեր իմիշ։

— Սէրտարը Էքրէմ սապրը Ա-պտիւլ-Քէրիմ բաշա հազրէթլե-րինին քէյֆսիզլիյի թէհլիքէլի պիր հալտէ պուլունտուղու ախիրէն վի-բուտ իտէն պիր թէլէկրաֆտան ատաշլը՝ մշ տրը։

—Կէչէնտէ Պաշ վէքիլ բաշա վէ մարիյէ նազրը Լիտպ էֆ. հազա-բաթը իլէ, Դալաթա պանքէրլէ-րի թարաֆընտան իսկա իտիլէն մարիյէ մուդաֆէլէնամէսինին բէս-մի սուրէթի պու կիւն նէշր իտիլ-միշ իսէ տէ, եէրիմիզին միւսաա-տէսի օմմարզընտան, եարընքի նիւսխէմիզտէ տէրճ օլունաճագ տրը։

—Պապը Սէրասքէրիտէ մուրու-լան զէվաթտան միրալայ Սրիրա-քի պէյին վէֆաթ իթտիյինէ տա-յիր պիր շայիա զուհուր իթմիշ իսէ տէ, թահգրգաթը վագրա-մըզա կէօրէ, պունուն ասը օրմա-յըպ, անճագ տիւնքի կիւն մէճ-ուրը մումանիլյհին ֆմուայենէսի իչիւն Պապը Զապթիյէտէն հէ-քիմ կիթմիշ, վէ եարասընընն ֆէ-նա հալտէ պուլունտուղու անկա-չըմշ տրը։

—Սէլանիքտէն կրասգօվա ըս-թասիօնընա գատար կէլէն տէմիր եօլընը Մանասթրրա գատար թէմ-տիպ իչիւն Զաղի Մուխթար բա-շա հազրէթլերինին պիր թասավ-վուրլարը վար իմիշ։ Բաշահ մու-շարէլյհ հազրէթլերի կուսնա մէսէլէսի հագգընտա Դարատաղ իլէ էլան մուզաքերաթ իճրա իթ-մէքտէ օլուպ, անճագ Արնաուտ-լարը Գարատաղլար պէօյուք թէտարիքեաթտէ պուլունմագտա իմիշլէր։ Պիր բիվայէթէ կէօրէ, կուսնա մէսէլէսինին մէօհլէթի տէօրթ պէշ կիւն տահա թէմմատ օլունաճագմը։ Հալ պու քի պու հավասա գարինի սըհհէթ կէօ-բիւնմէյուպ, նասրյա չիմտիքի մէօհլէթտէմէսէլէի մէգքիւրէ թէս-վիյէ օլունաճագ տրը։

—Մ. Թոգվիլ պու տէֆա իքի բէֆիգլէ պէրապէր Սթամպօլա կէլմիշ օլուպ, պունլարըն մագ-սատի էնի պիրբլան թէրթիպ իթ-մէք իմիշ։

—Սէֆարէթլէր թարաֆընտան օլունան թէքրիմ իւզէրինէ, Պա-պը Ալիտէն թէլէկրաֆ մէմուրը-ընը՝ մաաշաթը պէր վէճհը սա-պրգ մահպէմահ վերիլմէսի իչիւն թէլէկրաֆ նէզարէթինէ պիր էմր վարիա օլմուշ իսէ տէ, մուսա-խարէն պու էմր կէրի ալընմըշ տրը։

—Միւճէտատէն ինչա օլունա-ճագ Բում պիհարխանէսի իչիւն միլէթը մէզքուրէ ասկապը սեր-վէթի թարաֆընտան պիր պիրինի միւթէազըպէն վերիլէն խանաթը տերճ իթմիշլիգ տիր։ Պու տէֆա Վասիլաքի նամ գալֆա տախի պէշ եիւզ լիրա խանէ իթմիշ օլ-մաղա, չիմտիյէ գատար թօբլա-նան ադէտ 8000 լիրայա պալիգ օլմուշ տուր։

Մէգքիւր պիհարխանէնին բէս-մի՝ Բարիզին Սալբէթրիէր նամ պիհարխանէսի բէսմինտէ եարբը-մըշ վէ մէսարիֆի ինշախյէսի 10000 լիրա թախմին օլունմուշ օլմաղա, եազընտա իբի պին լիրայրգ ա-չըգ տախի գաբասարլուպ, ինչա-թա պաշլանաճաղը իչիւնիւ տիր։

—Պրուսատան եազըլըրընա կէօրէ, չէհրը մէգքիւր թէաթրո-սընը պէօյիւթմէք իւզրէ թէչէպ-պիւս օլունան ինչատթ խիթամ պուլուպ, իճրաի լուպիյաթէ պաշ-քանմըշտը։ Պրուսատան ատ Լ-ըրը վէ եօլարընը թանզիմ վէ թէվսիինէ վէ քէօբրիլէրին թա-միրինէ թէչէպպիւս օլունարընը կիպի, Լամիյէթը ումումիյէ տախի պէրքէմալ պուլունմագտա, վէ ի-բէկին ֆիյաթլարը տա թէրագգի իթմէքտէ իմիշ։

—Պաէր՝լէ նէզարէթինտէ պու տէֆա պիր զօմիսիօն թէչէքքիլ իտուպ, պունուն մէմուրիյէթի ի-չէ եարար վէ իչէ եարամազ սէ-ֆարինի այրրմագտան, վէ զապ-թան վէ մէմուրլարինի պահրիյէտէն թէզաիւալիկէ իսթիհգագը օ-լանլարը ինթիհապ իթմէքտէն ի-պարէթ իմիշ։

—Ճումա իրթէսի կիճէսի սա-աթ սէքիզ պաչուգ գարարլա-ընտա Սուլթան Ադմէտ ճիվարը-տա Ավրը զաբուտա քեային իսա-ավրը օթ անպարընա պիր եըլ-տըրըմ տիւշէրէք, մէվճուտ պու-լունան օթ ավէշ ալմըշ. վէ էթ-բաֆա սիրայէթ իթմէքսիզին եա-լընըզ մէգքիւր անպար տահա պու-սապահա գատար եանմըշ տրը։

Անպարտա պին լիրա գըյմէ-թինտէ օթ մէվճուտ իմիշ։ Հարի-գի մէգքիւրտէ պիր եիւզ պաչ-պիր պաչը պօղուգ թուլումպասը թարաֆընտան չիյնէնէրէք վէֆաթ իթմիշ իմիշ։

—Պէյօղլունտա թարլա պաշընտա Բումին պիրի գըզ գարատաչը-նըն ուզղունըզ հալէրինէ թէ-հանիլ իտէմէյէրէք, կէչէն կիւն պուչաղա վուրուպ էօլաբիրմիշ տիր։

—Ինկիլիզ տոմանմասը իդմիտ քէօրֆէզինտէ իքէն, Թէ-Դուէրը նամ զըրհլընընն պիր թօբու բաթ-լայարաղ պիր գաչ զապիթ վէ թաբիֆէյի թէչէգ իթմիշ օլտուղու խաթրրա կէլիր։ Պու տէֆա մագ-թուլլինի մերգումէնին մագպէրէ-լէրի իւզէրինէ փազ վէ ըէգ իթ-մէք իւզրէ, պիր Ինկիլիզ վարօրը՝ Իլմիտ պիր թագրմ մէզար թաչ-լարը կէթիրմիշ տիր։

—Կէչէճէք մարտան լիթիպա-րէն՝ հիւքիւմէթ թարաֆընտան մուհաճիրլինէ վերիլէն հէր նէվի խանաթ գաթ օլունաղ վերիլմէ-մէյէ գարար վերիլմիշ տիր։

—Օրթաքէօյ եանկրն մահալլն-տէ խանէ եարմագ իւզրէ շէհրի-միզին պաղը քիւչիւք եահուտի սարրաֆլարը՝ Բարիզին եահուտի սերմայէտարանը յա միւզաբէրէյէ կիրիշմիշլէր տիր։ Հիսապ օլուն-տուզունա կէօրէ, պու թէչէպ-պիւստէ 3—4 միլիոն ֆրանգ սարֆ օլունանաղ, վէ եիւզտէ սէքիզ վա-րիասաթ կէլէճէքմիշ։

—Ֆաթիհ ճիվարընտա պիր արա-սատա պիր պօմբան գույուսու պուլունուպ, տէրունինտէ քէչֆ ի-չիւն ատէմլէր ինտիրիլմիշտիր, պիր իրի գաբու միւշահտէ իտիրմիշ տիր։ Ռիվայէթ օլունտուղունա կէօրէ, Սթամպօլուն ֆէթհի էս-նասընտա իշպու գույուսա զի-ղըմէթ էշեա սագլանը իմիշ։

—Կէչէն ճումա կիւնիւ սաաթ 4 զարարլարընտա թախմինէն 60 եաշընտա պիր քեամիլ էրմէնի տիւքքեանճը, ֆամիլեաճա բէք միւթէասսիֆ պիր խապէր ախ-իմիշ օլմաղա, հատտէն զիատ մէրագ իթմիշ, վէ Սուլթան Ա-մէտտէ Միրլէթ պաղչէսի ճիվա-ռընտա [illegible] ռիպ պիր հալ կէլիպ, պաշը տեմ-միշ, կէօզլէրի գարարմըշ վէ քէն-տիսինէն պիհսապէր օլարագ եէ-ռէ տիւշիպ գամըշ տրը։ Էթ-բաֆտա պուլունան տիւքքեանճը-լար, Էրմէնիին պու հալինի կէօր-մէքլէ գօշուպ կէլմիշլէր, վէ օ-բատաքի գահվէեէ կէօթիւրիպ, պիր էճզաճը ճէպ իթմիշլէր։ Էճզա-ճընն իճրա իթտիյի մուալէճաթ սայէսինտէ, Էրմէնիին ագը բէյ տէյրէ պաշընա կէլմիշ, վէ թէհ-լիքէյի սավուշտուրմուշ իսէ տէ, էկէր սերիէն իմտոռ եէթիշտի-րիլմէզսէ, ատէթա գան քէնտի-սինի պօղաճագ օլտուղու անլա-չըմշ, վէ տիւքքեանճըլարրն վէ միւմանիլյհ էճզաճընն չու ինսա-նիյէթերվերանէ մէպէքլէրի չա-եանը թահսին պուլունմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մէվսուգէն ալարըմըզ խապէ-րէ կէօրէ, Էրմէնի Դաթօյիք միլ-լէթի բաթրիկի Բիթպէթլու Հա-սուն էֆէնտի հազրէթլերի բաթ-րիգիք պէրաթը ալիշանընը մու-գատաճ ճէ ալարը իչիւն խաքի-բաի հազրէթը Շէհրիյարիյէ իյֆաի վազիֆէյի թէչէքքիւր զըմնտա կարընի սալը կիւնիւ սաաթ սէ-քիզ պուչուգ բատտէլէրինտէ մա-պէյնը հիւմայունտան իրսալ օլու-նաճագ ֆայթօնլարա բաքիպէնպէյ օղլունտա քեային կամոդկոսա-բանտան Տօղրու եօլ վէ թագսիմ թարիգիյէ եըլարըզ սերայը հիւ-մայունընա պիլ ադիմ, հուզուրը մէպլի նուշուրը հազրէթը Շէհրի-յարիյէ մէսուլ վէ տիխուլ չէրֆի-նէ նայիլ պույրուլարգտան սօրա, թօբխանէ վէ Գալա քէօյտէն պիլ միւրուր, Պապը Ալիյէ ադիմէթ ի-տուպ, վիլքէլի ֆիխամ հաղ-թընտա տախի վիզիթա վէրեճէք, վէ պատէհու երինէ այնի ալայ իլէ Գալաթատա քեային Ս. Փրկիչ քի-լիսէսինէ կիտիլէրէք, օրատա տուպար օգունտուգտան սօնրա, կամոդկոսարանա ավաէթ իտի-լէճէք տիր։

Բաթրիք վէքիլ Սեմահէթլու Ազարեան Սէրբիսզ ոպոս էֆ. հազ-րէթլերի տախի բիւթպէթլու Հա-սուն էֆ. հազրէթլերիյէ պէր-լիքտէ պուլունանաղ տրը։

—

Պուքրէշտէն թարաֆըմզա եազըլան պիր մէքթուպտա աթիւ-տէքի հավատս օգունմուշ տուր։

Գեր. Խորէն Նար-Պէյ՝ Պուքրէ-շէ եէվմը մուվասէլէթինտէ, սալ-թանաթը Սէնկիյ սէֆիրի Սիւլէյ-ման պէյ էֆ. հազրէթլերինէ պիր վիզիթա վերուպ, մուավասարէն սէֆարէթը միւշարիէյհա սրը քեաթիպի Օսման էֆ. իլէ պէրա-պէր Բումանիա վիւքէասընա վէ հէեէթը սիւֆէրաի էճնէպիյէճէ վիզիթա վերմիշ, վէ ազրպինտէ մուսաիլէյհիմ թարաֆընտան տախի իատէյի վիզիթա օլունմուշ տրը։

Էրթէսի կիւնիւ բրէնս Շարլ հազրէթլերի իլէ միւլագաթ իյլէ-մէք արզուսընը Գեր. Խորէն Նար Պէյ՝ Սիւլէյման պէյ էֆ. հազ-րէթլերինէ պէեան իթմիշ օմաղա, բրէնս վէ բրէնսէս հազրէթ-լերի հուզուրունա չըգարագ, ի-թթիրամանը ֆահգա իլէ գապուլ օլունմուշ, վէ պիր սաաթ գատար միւլագաթ իյլէմիշ տիր։

Բրէնս վէ բրէնսէսին արզուսը մուճիպինճէ, կէչէն բատտա կիւ-նիւ Գեր. Խորէն Նար-Պէյ գաւա-տասը չէրիֆ թագտիս իտէրէք, բրէնսէս պիր ազ նամիզաճ օլտու-ղու հասէպիյէ հազը պուլունա-մայրպ, եալընըզ բրէնս Շարլ իլէ հէեէթը միւքէլա վէ սիւֆէրա վէ կազէթա մուհարիրլերի վէ Բու-մանիա միլթէպերանը հազրը պու-լունմուշ, վէ Բումանիա մէթրօբո-լիտի տախի քէֆիպզ օլտուղունտան իշպու զիյնէթի բուհանիյէճէ վէքիլինի իրսալ իլլէմիշ տիր։

Գեր. Խորէն Նար-Պէյ՝ եէվմը մէգքիւր ագշամը բրէնս հազ-րէթլերինին սերայրնտա բրէնս ի-լէ պէրապէր թաամ իլլէտիկի կի-պի, երթէսի ագշամ տախի վիւքէ-լատէնմ։ Պօէրսգօնը գօնաղըն-տա թաամ իլլէմկէ տավէթ օլուն-մուշ տրը։

—

Տիւնքի բաղար կիւնիւ միլլէ-թիմիզին Անթիհասունիսթլերին-տէն իայիճէ զէվաթ Պապը Ալիյէ կիտիպ, Պաշ վէքիլ բաշա հազ-րէթլերինէ պիր արզուհալ վէր-միշլէր, վէ քէնտիլերի իչիւն թէչ-քիլ օլունմասը էվվէլճէ վատ օլու-նան մէճլիսի իտարէսինին թէչքիլի զըմնտա լազըմ կէլէն պույրուլ-թընը պիր ան էվվել վերիլմէսի-նի իսթիտա իթմիշլէր տիր։ Պու-արա մէճլիսի վիւքէլա միւզաքէ-բաթտա պուլունտուղունան. մէճլիսի մէգքիւր տաղրտրգտա, Պաշ վէքիլ բաշա հազրէթլերի զէ-վաթը մումանիլյհիմանէն իբի իւչ միւթէպերանը բէնճէնպիհ կիւ-նիւ կէրմէյէրինի էմր իլէ, օ կիւ-նիւ պու իչէ պիր նէթիճէ վերիլ-մէճէկինի պէյան պույրմուշ տրը։

—

Միլլէթիմիզ Անթիհասունիսթ-լերինէն Գապարաճեան Վիչէն էֆէնտի՝ ֆամիլեասը իլէ պիր իքտ Հայաստանեայց քրիսէսինի գապուլ իթմիշ տիր։

—

Միլլէթիմիզտէն Պուքրէշտ մուգիմ Խ. Ավետ էֆէնտի՝ Արա-ռատեան ընկերութիւնու թարա-ֆընտան մէմուր նասպ ու թային օլունմաղա, չէհրը մէգքիւրտէ ընկերութիւն մէնֆաաթրնա օգ-րաղ պիր տէֆթէր բիւյատ իլլէ-միշ, վէ կէրեք էրմէնիլերտէն վէ կէրեք Բումանիայրլարատան էբ-լիճէ ազչէ թօբլամաղա մուվաֆ-ֆագ օլմուշ օլտուղու մսէլ մէմ-նունիյէ իչիտիմիշ տիր։

ՄԱՎԻ ԳԻԹԱՊ

ԱՀՎԱԼԸ ԷՐՄԷՆԻՄԹԱՆ

Վ.

ԲԻՒՐՏԻՄԹԱՆ

ՄԱԺՈՐ ԹՐՕԹԹԸՐԸՆ ԲԱԲՕՐԹՕԼԱԲԸ

(ՏԵՎ.)

«Հոմիտա թագաւոր իսէն Էրմենիէր իբրեմն տէքա պէնիմ (թրօթթըրն) նէզամէ կէլտիքտէ, Տիվանը Հարպէն թէչէքիւրինի, վէ զագիւօլան չիքեայէթլերիներին էքսէրիսին մէզքիւր սիվանը հարպ թէագրգա մէմուր օլտուզունու պէտեան իթամիմ, վէ տէրհալ սիվանը մէզքիւրէ միւրաճաատ իթմէլերինի թավսիյէ իյլէմիմ։ Պէնիմ թարաֆրմտան տա պիր մուավէնէթ օլմագ իւզրէ, պէրապէրլէրինճէ թէրճէմանը Մուսա բաշայա կէօնտէրմիմ, չէօյլէքի տէրհալ պիր թէապիր իթթիհազը իճապ իսէն պազը չիքեայէթլերի հագդընտա բաշայի միւշարիկէյհին խասսէթէն նաղրը տրդաթը ճէլ իթտան։ Շու թէպլիղաթմէն նէթիճէսիզ գամանաճաղրը մէմուլ իսէրիմ։

«Պու ֆուրսաթտան պիր իսթիհատէ, քէնարլերին իսլամ զօնյուրը իլէ հիւսնի միւնասէզմա իւզրէ պուլունմալարընն էրզմրէթինի հէեէթի մէպուսէյէ (պասիֆոռոբունա) իսթար իթամիմ, վէ ասհապը իսթիհատան պազըլար, վէլեվ միւշէվվէշ սուրէթաէ օլսուն, ըսլահաթ լագըրարը իթմիշ օլտուգլարընտան, քէնարլերինէ խաղալ վերամիմ քի, հաշմէթու Գրալիչա հազրէթլերինին հիւքիւմէթի, պու մէմլէքէթին սատէթի հալինէ էհէմմիյէթի ազիմէ իթա իթմէքտէ պիր, վէ զամը հազրէթը բատիշահի պիր ժանտարմա թէէսիսինէ վէ ըսլահաթը սարէյէ մուվաֆֆաք եմմա պիր։ Շուրատա էօնիմիզտէքի (եանի կէչէն) իլք պահարտան էվվէլ պիր չէյ եարըլապիլիր օլտուղունու մէմուլ իթմէմ, ֆագաթ սան տէրէճէ զայրի քեաֆի մըդտարտա օլան վէ ասլա մի էսսիր պուլունմայան չիմտիքի սէֆիլ զապրթա հէեէթի պագի գալը իսէ, իչէրին հալի կիթարիճէ ֆէնա շաճաղընտան պաչգա պիր չէյ մէմուլ աէեիլ տիր։»

(Ի՛մ.)

ՀԼՆԻՆ ԹՐՕԹԹԸՐ

Եր՝ Դ՝ Ղ՝ Էրզրում ֆեռուզ Էֆէնտի,

Մ՝ Թրօթթը Ցինճի բաբօրթօսունտա, ճէկերէ թարաֆրարընտա Պէտրխան պէյ օղուլարընն իսեան չըգարտըգլարընը իսապէր վերիյօր։ Ֆագաթ պու վուգուաթ հագդընտա մէզքիւր բաբօրթօսընտա էհէմմիյէթի հազըրէսի պուլունան պիր չէյ եօգ տուր։ Ճընճը բաբօրթօսունու Մ՝ Թրօթթը Ցիարպէքիրտէն դեկտ՝ 21 թարիխիյէ եազըյօր, վէ մուգատէմա զիքր իթմիշ օլտուղումուզվէճն իլէ, «Քիւրտիսթան» ինկիլիզ գազէթասընը թայինի թէքլիֆ իտէյօր։

Նօմ՝ 8.

Մ՝ Թրօթթը Մ՝ Էրէզ Ս՝ Ա՝ Դաւէտ

«Ցիարպէքիր, 28 դեկտ՝ 1878

(Պ՝ բ՝ Ի՝ Ռ՝ Ռ՝ Ա՝ Ն՝ Ի՝ Ա՝ Ն՝ Ի՝ Ա՝ Ն՝ Ի

էտիրնէ եհալիսի իշխուն այնի պիր նիյմէթ օղուպ, ինսանկիլէթի սէվէր, վէ օնուն հայաթընը մուհաֆազա իտէր, վէ ասլա սէֆա վէ իսթիրահաթ թանրմազ։

Էտիրնէտէ բէք չօղ ճահիլ վէ ինսաֆսըզ ատամլար պիր չդ սէնէլէրտէն պէրու քէնտի քէնտիլէրինէ հէքիմլիք իտուպ, պունլարըն եիւզիւնտէն պինլէրճէ քիշիլէր գուրպան կիթմիշլէր տիր, վէ հիչ չիւպհէսիզ եօգ տիր քի հիւքիւմէթին ատէմի տիդգաթընտան նաչի՝ թիւրքիանընը չօղ վիլայէթինտէ պու պէտուպախթըզդ մէվճուտ տիր։ Ցօգթոր Ղեղբոսեան՝ Էտիրնէնին սըհհիյէ մէճլիսինէ ազա թային օլունտուզունտան պէրու, իշպու սուի իսթիմալաթ պիթիւն պիթիւնէ մահվ օլմուշ տիր, զիրա հայաթը ինսանկիյէնին պու մուհաֆզը՝ հիւքիւմէթէ չէտիտ չիքայէթլէր իտէրէք՝ էլլէրինտէ տիրլիմասը օլմայան մէզքիւր սէօզիւմ եապանա հէքիմլէրին մէս օլունուպ թէեատիպի չէտիտէ իսթիհսազընա հիւքիւմէթի մահէլլիյէյի մէճպուր իթմիշ տիր։

Պու չիտտէթ՝ հասէտ վէ ֆէնֆաթ էսէրի օլմասընը օնտան պէլլի տիր քի, քէնտի Ցօգթոր Սեղբոսեան հէր միլլէթին ֆուգարասընա տա վիգիթասըզ կիտէր, վէ տիկէր էճզախանէլէրէ նիսպէթլէ քէնտի վէրտիյի իլաճլարընը եարը ֆիյաթընը ալըր, վէ բէք չօգ ֆուգարալարտան տա իլաճ բարասը ալմազ։ Պու տօգթոր Էտիրնէ ֆուգարալարը իշին պիր նիյմէթ իլահիյէ կեպլի տիր. օնլարըն քէտէրլէրինի թէսքին իթմէքտէ, վէ օլտուգճա կէօզ եաշլարընը տուրտուրթմադտա տըր։

Ֆիլ հագիգա պիզիմ մէսահիյէլերիմիզ՝ էգնի պէյէրին պու նատիր վէլիինիյմէթլերի իշին պիր միւքեաֆաթ օլամազլար, լաքին տիկէրլէրինէ իպրէթ օլմագ իշին, պէյիլէրինի բարճագլա ալէնէն կէօսթէրմէլի տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ

. . . Խմբագիր,

Մեծապատիւ Մարկոս էֆէնտի Աղաբէկեանց, դեր-Ատենապետ Ցնօրէն Ժողովոյ ընկերութեան Ազգային Մատենադարանին Հայոց, իւր ի Հայաստան ուղևորութեան ատեն, յանձնարարութիւն ստացած էր գլխաւոր քաղաքաց մէջ ճիւղեր հաստատել և կեդրոնական Մատենադարանին բաժանորդներ գտնել։

Իւր բազմազբաղ պաշտաման մէջ չ'մոռնալով ազգօգուտ նպատակիս աշխատիլ, իւր դարձին յանձնեց ընկերութեանս գանձապետին ձեռքը հազար չորս հարիւր ինոսուն և վեց արծաթ դահեկան, հաւաքեալ ի նուիրատուութենէ մի մշտնջենաւոր անդամակցութեան և քսան և երից անձանց տարեկան բաժանորդագրութեան ի Տրապիզն, ի Կարին և Յիրապկիր, ըստ հետեւեալ աղիւսակի։

Մ[illegible] Բ[illegible]

Ազնուամեծար Տէր Գ. Կոստանդին Կամարական, Նուխեցի հաղարապետ, փոխ Հիւպատոս Ռուսիոյ ի վան 440

Տրբիզն Բ[illegible]

Ի Կարին

Վսեմ. Եուսուֆ Բիզա փաշա, կայսերական քնիչ 44

Ազնուամեծար Հանրի Թրօթթրը հաղարապետ ընդհանուր հիւպատոս Անգլիոյ՝ ի Տիար գէքիր և ի Կարին 88

Մեծ. Տեարք,

Մարտիրոս Զիթոխմեանց	44
Յարութիւն Բաստրմաճեան	44
Յարութիւն Յովասափեան	44
Յովհաննէս Տէր Մելքիսէթեան	44
Համազասպ Պալլարեան	44
Մկրտիչ Պալլարեան	44
Կարապետ Պալլարեան	44
Ղուկաս Ազարեան	44
Կարապետ Ազարեան	44

Ի Տրապիզն

Փիլիպոս Մուրատեան	44
Սիմոն Մ. Ցէթվաճեան	44
Գէորգ Գարակէօզեան	44
Կարապետ Խուպէսէրեան	44
Յովհաննէս Յալնէփեան	44
Գրիգոր Գալէմքեարեան	44
Գասպար Խանէտանեան	44

Յ[illegible]

Մինաս Տէրպետէրեան	44
Յարութիւն Կէօզիւպէօյիւքեան	44
Զաքար Թէրպէկեան	44
Նազարէթ Գօլանճեան	44
Փիլիպոս Եկաւեան	44

Յայտնելով ընկերութեան չը նորհակալութիւնը վերոյիշեալ հայասէր և ազգասէր տեարց, կը խնդրենք որ սոյնը Ձեր լրագրոյն միջոցաւ հրատարակել բարեհաճիք։

Ի Դիմաց Ցնօրէն խորհրդոյ
Վերատեսուչ
Մ. Վրդ. Օրմանեան

22 Նոյմ. 1879

Մատենադարան Հայոց
Ղալաթիա

ԽԻԶԱՆԻ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Խմբագրապետ Տէր

Խնդրեմք մի անկիւն չնորհել մեր շնորհակալութիւնը հրապարակաւ յայտնելու անոնց, որք ըզգալով նպատակի մը օգտակարութիւնը, կուգան օժանդակ և ձեռնտու լինել յօգուտ դաստիարակութեան դժբաղդ ազգայնոց։

Պէշիկթաշի Ուսումն. Օժանդակ ընկերութիւնը, իւր սիրոյ եւ միութեան պտուղներէն ստաղաչխարհացոյց մը եւ ստաղաղ կենդանաբանութիւն մը կ'նուիրէ, ոչ թէ մանաւորի մը, այլ Հայ մանկտին դէպի յառաջադիմութիւն քայլ մ'ընելու համար. ուրեմն ապրի նա որ կ'զգայ իւր եղբարց վիճակը, կ'սիրէ զանոնք եւ կ'բաղձայ դարման մ'ընել նոցա բարոյական վերականգման։

Նոյնպէս էտիրնէի ազգայնոց մէջ չնորհիւ Գաբրիէլ Թոգաթլեանի մանաճիւղի մը կազմութիւնը մեծ ուրախութեան առիթ տուաւ մեզ, որոյ մեր խորին չնորհակալութիւնը կ'յայտնեմք մեծապատիւ անդամոց.

Մեծ. Էֆէնտի

Թորոս Մերամէթճեան
Յովհաննէս Շահինեան
Յովհաննէս Փափազեան
Սիմոն Սերբոսեան
Անդրանիկ Թէրզիեան
Ստեփան Մարգարեան
Կարապետ Վարդանեան
Կարապետ Պարսիղպանեան
Գէորգ Աղասեան
Խաչիկ Աղասեան
Տիգրան Գասպարեան

Եւ Մարտիրոս էֆ. Ասատուրեան, որ կ'խոստանայ իւր աշխատութիւնները չ'խնայելով ձեռնտու լինել ընկերութեանս գործոց 'ի մըխիթարութիւն խեղանի թշուառ եղբարց։

Իսկ վանայ ընկերութեանս ճիւղին անդամները աւելցած լինելով պարտք կ'համարիմք հրատարակել չնորհակալութիւնիս յայտնելով մեծ. անդամոց։

Մեծ. Էֆէնտի

Միհրան Պաղտասարեան
Ա. Խ. Սօլախեան
Աբրահամ Բաչքերունի
Մարգար Տեղծունեան
Մանուկ Դարբինեան
Մարտիրոս Շտանեան
Աւետիս Գալիկեան
Մ. Գասպար Ճիզմէճեան
Գէորգ Մխիկեան
Դաւիթ Շաբարեան
Մուրատ Ալիճեան
Նշան Խանճեան
Պետրոս Կանափմանազեան

Որք անվհատ աշխատութեամբ յանձնառու կըլլան մանակից լինելնպատակիս գործադրութեան. այսպէս յայտնութիւնք զմեզ քաջալերելով կոտիպուլնք աշխատութիւններս կրկնապատկել, յուսալով որ տխուր եւ խաւար վայրերը լուսոյ պայծառ հորիզոնի մը վերածուելով մեր աշխատութեանց վարձուց պսակները ընդունած պիտի լինիմք։

Ի Դիմաց Գործադիր Ժողովոյ
Խիզանի Ուսումն. Ընկ.

Ատենադպիր Ատենապետ
Թ. Փ[illegible] Վ[illegible] Մ[illegible]

22 Նոյեմբեր 1879։

ԴՊՐՈՑԱՍԻՐԱՑ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Խմբագիր.

Դպրոցասիրաց-Արեւելեան Ընկերութեան Ցնօրէն խորհուրդս կը խնդրէ Ձեր մեծապատուութենէն որ բարեհաճիք ձեր պատուական թերթի միջոցաւ հրատարակել այն բարեսէր ազգայնոց անունները որք վերջին երկամեայ շրջանին մէջ իրենց յարգի նուէրներով քաջալերեցին Ընկերութիւնն։

Մեծ. Ն. Տէր Ղեւոնդեան, 100 օրինակ Մայրենի Լեզու, և 10 օրինակ Բացատր. Մայրենի Լեզուի.

Մեծ. Ս. Յամատեան, 1 օրինակ Դպրոցական Սահմանադրութիւն և 1 օրինակ Ուսման Նախագիծ.

Մեծ. Ռ. Պերպերեան, 15 օրինակ Առաջին Տերեւք.

Պատուարժան Միաբանութիւն Վենետկոյ, 526 օրինակ այլեւայլ գրեանք.

Մեծ. Ա. Պիպէրճեան, 5 օրինակ ճաշակ Հայ Մատենագր.

Մեծ. Յարոյ, 10 օրինակ Հայ Մամուլը Ռուսաստանում.

Մեծ. Զաքարիա Գրիգորեան 5 օրինակ Երկանք Թ. դարու.

Մեծ. Գ. Միրզոեան, 10 օրինակ Թաւամաղ մեղու, 10 օրինակ Կարմիր Լապտեր և 50 տուփ Շարժական Տառեր.

Պատուարժ. Ուսումն. Օժ. Ընկ. 3 օրինակ Մամուքեան Պատմ. և 4 օրինակ Կաղանդէք.

Պերպերեան Սանուց Ընկ. 5 Օսմ. ոսկի.

Մանչէսթէրի անդամները 7. 75 Օսմ. ոսկի.

Վսեմ. Ապրօ Ասլան Բագրատունի 14. 50 Օսմ. ոսկի.

Մատուցանելով սոյն ազգասէր նուիրատուաց մեր ջերմ չնորհակալիքն, մնամք յարգանաք.

Ատենադպիր Ատենապետ
Յ. Շահնազարեան Մ. Ռ[illegible]

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Եանեա վիլայէթի տէֆթէրտարլըղը՝ Խիւտավէնտիկեար վիլայէթի մալիյէ միւֆէթթիշի սապրդ Մէյֆի էֆէնտիյէ.

Էրզրում Ֆիլիյէթի տէֆթերտարլըղը՝ Սէլանիք տէֆթերտարը էսպագ Թահիրէֆէնտիյէ;

Շէհր էմանէթի մուհասէպէճիլերի՝ մէսարիֆաթը ումումիյէ միւտիրի՝ սապրդ Մէսուտ պէյէ;

Բէյէվկդ պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տարիէսի ռիսաէթի՝ Էրկէրի պիտայէթ մահքէմէսի ռէիսի սանիսի սապրդ Օսման էֆէնտիյէ;

Էրկէրի պիտայէթ մահքէմէսի ռէիսի սանիլիյի՝ Բրէվէզէ պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տարիէսի ռէիսի սապրդ Բէրիքլի Մարնօ էֆէնտիյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աթէնք Հէվա

Բէթէրսպուրգ 6 դեկտ.

Ռուսիա իմպէրատօրու պիր պէյաննամէի մախսուս նէշր իտէրէք, բրէնս կօրչագօֆա ումուրը մէմուրէսինէ տէվամընը էմր իտիյօր, վէ միչարիլէյէին հիյնի ըզյալէրինտէ դայմադամըզ իտէն խարիճիյէ միսթէշարը Մ. Կէրբէ հիւսնի խըսուսէթինտէն տօլայը թէշէքքիւր իտէյօր։

Կլասգօվ 6 դեկտ.

Մ. Կլատսթօն տիւնքի կիւն էյրատ իթտիյի պիր նութգտա՝ Գրպրըս ահտնամէսինէ վէ Աֆղանիսթան մուհարեպէսինէ իթիրազ իտէրէք հիւքիւմէթին իշ պու բէյիթիմգասը՝ Ռուսիա իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ միւնազաա վուգուրընը թաճիլ իտէճէք տիր տէմիշ տիր։

Լօնտրա, 6 դեկտ.

Տէյլի Թէլէգրաֆ կազէթասը Շարդումուրու հագդընտա Ավսթրիա վէ Ալէմանիա վէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ պիր իթթիֆագ հուսուլէ կէլտիյինի թէզքիպ իտիյօր։

Տըպլին 5 դեկտ.

Ինկիլթէրրա բարլամէնթօսու ազասընտան Մր. Բարնէլին թէէսիս իյլէտի իրլանտա իթթիհատը ճէմիյէթի քեսթիպի Մր. Պըրէնան պու կիւն թէվգիֆ օլունմուշ տուր։

Բարիզ 4 դեկտ.

Պու ադշամ քիւլիյէթէ գար տիւշմիշ օլտուղունտան, քիւչիւք ալէվ ու բիյացասը օլմամշ տըր։

Մէճլիսի մէպուսան, պու կիւնքի իճթիմանընտա՝ հէեէթը հաղբրէի վիւքէլա հագդընտա էմր նիյէթի օլտուղունու 107 բէյէ գարշը 242 բէյ իլէ պէտեան իթմիշ տիր։

Վիէննա 4 դեկտ.

Մէճլիսի մէպուսան 1889 սենէսինին նիհայէթինէ գատար օրտունուն մէվճուտը 800,000 նէֆէրտէն իպարէթ օլմասընա տաճիր հիւքիւմէթին լայիհասընը գապուլ իթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրգ 4 դեկտ.

Գու կիւն Զար միւվասէլէթ իտուպ, իւսթիւ ալըզդ պիր գըզդ արապասընա բաքիպէն սէմիր եօլ սթանսիոնտան սերայա կիթմիշ տիր։ Էհալի իմիրատորը կիւզէրկեահընտա տուրարագ պէյանը իլթիֆաթ իթմիշ տիր։

Աթէնք Ռ[illegible]

Լօնտրա 6 պեկտ.

Ինկիլթէրրանընն սէրպէսթի թարգիմարարընտան չօգլարը՝ հուգուգու ինթիհսապկէյի հայիզ եհալի հուզուրունտա էյրատ իթթիքլերի նութգլարընտա, քէնտիլերի ինթիհսապլարընտա մէվգիի իգթիտարա կէլտիքլերի հալտէ, սէվվէթը Օսմանիյէ վէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ միւնազրա օլան Գրպրըս ահտնամէսինի ֆէսխ իլէ, ճէզիրէի մէզպուրէյի սէվվէթը Օսմանիյէ իտտէ իտէճքէրէրինի վէ ահտնամէի մէզքիւրէնին թէսհհիւտաթընտան պու վէճհ իլէ թախլիսի կիրիսան իտէճէքլերինի պէեան իթմիշլէր տիր։

Մր. Գուրթնէյ՝ սէրպէսթի թարգիմարարընն Եունանիսթանը վիդայէ, վէ իւմիտ Պրունունտա Թրանսվասալը թէրք իտէճէքլերինի, վէ Իրլանտայա խուսուսի պիր բարլամէնթօվիրմէեիպ, հիւքիւմէթի միւսթագիլէ թարգիկիրանընն մէթայիպինի գապուլ իթմէմէքլէ պէրապէր, Իրլանտա էյալէթլերինէ պէօյիճէք մուխթարիյէթը իտարէ իթա իտէճէքլերինի իճատ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 6 դեկտ.

Հապէշիսթան հավատիսլերի պիր պիրինէ մուղայիր տիր։ Շույու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, Հապէշ գըրալը Ինկիլթէրրանընն թէվասսութունու թալէպ իթմիշ օլմաղա, Ինկիլիզ հիւքիւմէթի՝ Հապէշիսթան իչիւն տէնիզ ջըգաճագ պիր եօլ էլէ կէթիրէճէք, վէ Մըսըր իլէ Հապէշիսթան արասընտագի հուտուտը սուրէթը միւքէմմէլէտ թային իտէճէքմիշ։ Տիկէր թարգիտան խապէր վէրիլմիյինէ կէօրէ, կօրտոն բաշա խարթումա վասըլ օլմուշ, վէ Ինկիլիզլերին Հապէշտէն չէքիլտիեենտէն պէրու Մըսըրընն զապթ իթտիյի պիլճիւմլէ արազիեի Հապէշիսթան գրալընընն թալէպ իթտիյինի էճնէպլի գօնսօլոսլարընա պէեան իթմիշ տիր։

Պու սապահ Լօնտրա կազէթալարընն Գահիրէտէն ալըպ նէշր իթտիքլերի պիր թէլէկրաֆնամաղարէն, պիր իլանը բէամի մուճիմ

ՇԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԹԷՔԻՐԱՐ ԲՈՒՄԵԼԻՖՃԻՀԷԹԻ

ԳԱՐԱՏԱՂԱՅԻ ՄՈՒՀԱՐԷՊԱԹԸ

Գարատաղն 'չիսալ' ճիհէթինակ՝ ամէլիյաթը հարպիյէ. — Նիգսիյին ամբանաքը։

(721 Նոյեմբերի թիվ.)

Գարանլըգ պասընճա մէգքիւր 300 միւնթէխիպ ասքէր՝ բրէնս Նիգօլանըն թահթը գօմանտանտա օլտուգլարը հալտէ, իւչ գալ օլաբագ հիւռում իտուպ, իւչ թարաֆտան տա իսթիհքեամաթըն իւզէրինէ սալտրլար։ Թիւրքլեր՝ Գարատաղլարընն հէնտէքլերտէն եօգարը թրմալանտրգլարընը կէօրիւնճէ, աբալ թաբալ նիքսիչէ ժողրուգաչաբգլարընտան Գարատաղ պայրաղը «եաշասըն բրէնս» նիտալէրիյլէ մէգքիւր Զատիալիցա թապէասընընն գուլլէսի իւզէրինտէ չէքիլտի։ Կիճէլիյին բրէնս Նիգօլա մէգքիւր թապէանընն Նիգսիչտէն եանա օլան եիւզիւնի թամիր իթտիրտի, վէ սապահլայընն իքի ատէտ թօբ օրայա գօնըլմըշ իտի։

Օզման էֆէնտէն թօբ ատէչինէ պաշանըլուպ, Գարատաղլարլար էն զիյատէ Նիգսիյին իչ գալէսինի քէնտիլերինէ հէտէֆ իթթիխաղ էյլէտիլեր։ Սեպտեմբերին իպթիտասընտա մէվգիին թէպէմի հագդընտա ճերէյան իտէն միւզաքերաթ պիր չէյ միւնճեր օլմայուպ, սեպտեմբեր 6 տա Գարատաղլարլար Հասանճատին նամ ղըշհոնը վէ բէթրօճնա—էլավիցա նամ մէգիյի զապթ իթտիրէր, վէ 7 տէ իչ գալէյէ էն եագըն օլան Միւրսէվիչ թապէասընը ալտրլար։ Կիճէ թիւրքլեր չէհրին զարպ ճիհէթինտէ քեային թեքելերի թերք իտուպ, պու ճիհէթին մուհաֆազա վէ միւտաֆէասընտան սարֆը նազար իթտիրէր։ Պու խուսուս իսէ չէհրի թէպիմ տիմէք օլուպ, արթըգ մուգավէմէթ իչիւն եալընըզ իչ գալէ գալմըշ իտի։ Հալ պու քի Գարատաղլարլար տա մէգքիւր գալէտէն օթուզ մէթրօ ուզագլըգտա պուլունուպ, քէնտի մէվգիլերի օնուն իւզէրինէ էօյլէ հաքիմ իտի քի, հէր հանկը պիր Օսմանը նէֆէրի կէօրիւնէպիլսէ իտի, չիւպհէսիզ պիր ատէչ եէր իտի։ Տիկէր թարաֆտան՝ Նիգսիչ ասքէրի մուհաֆըզասընընն միհիմմաթը պիթմիշ կիպի օլուպ, բիյատէնին ֆիչէնքի եարըմասաթ ատէչ իտիլտիքտէ պիլէ քիֆայէթ իթմէդ իտի։ Թօբլարընն հիչ միհիմմաթը գալմամըշ օլմաղլա, բէք էսքիտէն գալմա տապանճա ֆիշէնքլերիյլէ եաբըլմըշ խարթուճլարը պիր աղ ատէչ իտիլմիշ, վէ պունլար տա պիթմիշ իտի։ Նիհայէթ էհալի մուգավէմէթին բէք ուզանմասընը իսթէմէ յօր վէ մէվգիին տայանաճաղընա տա կիվէնէմէյօր իտի։

Իսքէնտէր՝ պէյ նամուսը ասքէրինին իճապ իթտիկի հէր ղայրէթի սարֆ իթմիշ օլմաղլա, սեպտեմբերին 8 ինճի կիւնիւ սապահլայընն թէպիմ միւզաքերաթընա կիրիշի։ Շէրաիթ տէրագապ գարարլաշընըրլուպ, էօյլէյին մէվգիի մէգքիւրտէ մուհաֆըզընգ իտէն պիր նիգամ թապուրը իլէ պիր տէ մուսթահֆըզ թապուրը օլանընն իչինտէ բրէնս Նիգօլանընն վէ Գարատաղ էրբանը հարպիյէ սինին էօնիւնտէն կէչմէքտէ իտիլէր։ Նիզամ ասքէրի սիլահ վէ էշեասընը ալըպ կաչգօ իւզէրինէ տօղրու չէքիլէճէքտի։ գիրա Գարատաղ բրէնսի քէնտի օլտուսընը անճագ պէսէյէպիլմէքտէ օլտուղու հալտէ, պու տէօրթ պէշ եիւզ քիշիյի տէ սագլայընը պէպլէմէյի չիւպհէսիզ ֆիքրինտէն կէչիրէմէզ իտի։

Մուհարեպէյէ կիրիշմէյէն էհալիյէ կէլինճէ, իսթէր գալճագդը, իսթէր չէքիլուպ կիտէճէքտի։ Էկէր գալա իտի, հայաթը, նամուսը, մէզհէպի, էմվալը՝ թէմամըյլա մուհաֆազա օլունճագդը. տուրմայըպ կիտէնլէր տէ իսթէտիքլերինի ալըպ իսթէտիքլերի ճիհէթէ կիտէճէքլեր իտի։

Գարատաղլար Նիգսիչէ կիրտիքլերինտէ բէք ինթիզամը վէ ինսանկիյէթլի տավրանը, ինթիզամ գօրգուլարընն հէբսի պօչա չըգտը. պու հալտէ էհալինին հիճրէթի թիմէսի Գարատաղլարլարը վէրտիյի գօրգույա համլ օլունմազ, զիրա էհալինին էքսերիսի վէրիլէն միւսաատէտէն իսթիֆատէ իտուպ, քիմիսի Բոսկօրիցա վէ Արնաուտլըղա, պիր խայլիսի տէ Հերսէքէ վէ Մօսթարա կիթտի։ Բրէնս Նիգօլա միւսլիման միլէթպէրանընա տէմիշ իտի քի, Նիգսիչին գամիէն քիմտէ գալաճաղընը անլամագ իչիւն, Թունա իւզէրինտէ ճերէյան իտէն վուգուլաթա պէքլէմէլի իտի։

Նիգսիչտէն բէք չօղ մուհաճիր չըգուպ, քիմիսի կայգօ, Նեվսինէտ վէ Մօսթարա կիթմէք իչիւն Ցուկա պօղաղընը կէչտի. քիմիսի Սրուզ վէ Բօսկօրիցայա կիթմէք իւզրէ Զէթա օվասընը միւրսը իթտի։

Գարատաղլար Նիգսիչտէ օն տօղուզ թօբ պուլուպ, չօղու արգատան տօլար իտի վէ էյի թօբլար իտի։ Սօնղրաքի մուհարեպէլէրտէ պու թօբլար էյի եարտըլար, վէ Գարատաղլարլար պիզիմ գըլըճը պիզէ գարշը սալտըլար։

Տէրսատէթ գօնֆէրանսը՝ պալատէ թատատ իթտիկիմիզ խըրիսթիյան գապիթէլէրինին արազիսինի բրէնս Նիգօլայա վէրմիշ իտի։ Շիմտի Նիչսիչ ալընարգտան սօնղրա, բրէնսը միւշարիէյէ՝ գօնֆէրանստա թային օլունան հուտուտա գատար իլէրի վարըպ, մուախսէրէն իճրա օլունաճագ միւզաքերաթի իչիւն հազրատա պուլունտու։ Ցուկա կէչիտի իլէ Աւսթրիա հուտուտը ապասընտա թիւրքլերին եարտրգլարը ուֆագ գալէլեր՝ պիր դաչ սաաթ թօքա թուֆուլարագ պիրեր պիրեր բրէնսին էլինէ տիւշտիւլեր, վէ Ցուկա կէչիտինին աղղընը մուհաֆազա իթմէք իչիւն վուքօվիչ կէտի Գրիսթաչտա եէրլէշտի։ Պիլէք՝ սեպտեմբեր 16 տա թէպիմ օլտու։ Թրէպին տախի հիչ մուգավէմէթ իթմէքսիզին օ կիւնիւ գարուլարընը աչտը։ Պիւթիւն պու ուֆագ թէֆէք գալէլէրտէ ալընան էսիրլեր Նիգսիչ ասքէրի կիպի սալը վէրիլտի։ Բրէնս Նիգօլա պէօյլէ սուհուլթիլ խսթէտիյի մէմլէքէթէ սահիպ օլտուգտան սօնրա արթըգտուրտու։ Աւսթրիանընն էհրսէք իւզէրինէ կէօզիս օլտուղունտան՝ Գարատաղընն օրալարա գատար իլէրլէմէսինէ էյի նազարլա պագմայաճաղընը բրէնս բէք ալա պիլիր իտի։

(Տեղադ)

պինճէ՝ Մլսբրը Հապէշիսթան ալէյհինտէ թէտարիքեաթը հարպիյէտէ պուլունտուղունա տայիր ղուհուր իտէն շայկա միւպալէղալը տատ օլունմալը տբր։

Իրլանտա թօրդաղնը խէրսը իչիւն ադա օլունան հէյէթը իթթիհատիյնին տբր քեամիսի Մ. Գրէնան տիւն ադշամ թէվգիֆ օլունուպ, մահքեմէի ճէզասիյէյ կէօթիւրիւմիշ տիր։ ՄուսաիէյՀ՝ ալենէն էհալիյի իսեանա թէշվիգ իտչնի մէգալաթտա պուլունմադ թէօհմէթիյլ իթհամ օլունմադտա տբր։ Տըպլինտէն վարիտ օլան տիր թէէկրաֆա կէօրէ, պիր խայլի չիֆթճիլեր Տըպլինտէ իֆիտա ճէմիյէթինէ միւրաճաաթ իտուպ, ատհատը էմրաքա վարիտաթը էմրաքիյէ վերէմէյէճէքլէրինի պէյան իթթիշլեր տիր։ Հաքիմ էրդահաթը մէղքիւրէյի տիյնէմէք իսթէմեիկինտէն մերդումչիֆթճիլեր ալ յէհինտէ մահքեմէճ մուտմէլաթ իճրասընա պաշլանմը տբր։

Ճամայիգա ատասընտա սութուղեանընտան տօրար մուսապ օլան էհալիի միւթեատիտ իչիւն պէյնէլիալդ պիր խանէ տէֆթէրի քիւչատ օլունմուշ տբր։

Բէթէրսպուրկ 6 դեկտեմբեր

Վարշավա վալիսի պիր վաղթատան պէրու պէօյիւք պիր թթիտալ կէօթէրմէրտէ օլուղընտան, պու հարէյէթի՝ Լէհլիլերին եիրէյինի գաղանմագ իւզրէ խասսէթէն մուտմաիէյհէ թարմաթ վերիմիշ օլուղընա ամթ օլունույօր։ Ուրթզ Լէհ լիսանընդն իսթմալինէ դարշը պէօյիւք մանիպէր չըդարըմայօր։

Խմէրատոր ալէյհինտէ ախիրէն վագա պուլան սուի գատատա զիմէտակալ օրմալարընա չիւպհէ իտկէն իբի էշլասա սիւն թէվդիֆ օլունմուշ տբր։

Բրէնս Կօրչագոֆ սիւն միւվասէլէթ իտուպ, հէմանտէմ իմբէրատոր Հուզուրընա գապուլ օլունմուշ տբր։

Բուս կաղէթալարը՝ Իրան ալէյհինտէ բէք խուսուսէթլի լիսան գուլանմադա պաշլայըպ՝ ինկիլթերրա իլէ միւթթէֆիգ տիր տիյօրար։ Քէղալիք Իրանը՝ թէքէ թիրբմինլերի ալէյհինէ կիտէն Բուս օյտուսընա շէյ սաթմալարընը թէտարասընա մէն իթտիկի իչին տէվլէթը միշարէլէյհայը թէղելիֆ իսկյօրար։ Էշհարը Իրանանէքէօրէք աթֆ էղէյօրար, զիրա Գոթուր գաղտարը Բուսիա՝ Իրանա պալարմիշ տբր։ պունտան մատատա Բուսիա հիւքիւմէթի տահա պու ճաղընտա տէվլէթը միչարինէյհայէ պիր թագըմթոր հէտիյէ իթմիշտիր։ Վէ պաղը Իրան թէպատրը Բուսիա թօրբաղընա կիրիպ թաարուզաթտա պուլունմուշտար իսէ տէ։ Բուսիա Իրանտան հիչ պիր թաղմինաթ իսթէմէմիշ տիր։

Պերլին 6 դեկտեմբեր

Տիւնքի կիւն գօնթ Հայֆէլտ վարվէնտէ բրէնս Պիզմարգա պիր միկթուբ վերմիշ տիր։ Պիր չօգ կաղէթալար՝ մուտմաիէյհ գօնթը խարիճիյէ միւսթէշարը նասպ օլունմադընա տայիր ղուհուր իտէն շայսարը գիբը իթթիֆաքէն սօնրա պունտան ասլը օյմադընը պէյան իտիյօրար։

Բրէնս տը Պաթէնպերկին Պուլկարիսթան բրէնսիկինտէն իսթիֆա իտէճէկի շայիա՝ սուրէթը գաթիյէտ թէբգիպ օլունույօր։ Ա. Լէմանիա հիւքիւմէթինին բէսմէն իլանընա կէօրէ, բրէնսը միւշարէյէհին իսթիֆա իթմէք նիյէթինտէ օլուղընը Զարա խապէր վերիլմիշ տէ յու կաղէթալարընը եաղտըզը հավատս պիէսաս տբր։

Վիէննա 6 սեպտ.

Կաղէթալար՝ հիւքիւմէթին Պոմոյա մուխթարիյէթը պէյէտիյէ վերիլէսինէ տայիր իթտիկի թէշվիգաթը թահսին իսթիյօրլար Զանն օլունտըզընա կէօրէ, Պոսնա վալիսի պիր պէյէտիյէ մէճլիսինին թէշքիլի իչիւն եվվէլա Պօսնա Սէրայ միւթէպէրանընը ճէմ իթմէյէ պաշլամըշ տբր։ Վէ պէյէտիյէ վարիտաթընը 9000 ֆլորինտէն 130,000 ֆլորինէ իպլաղ իթմիշ տիր։ պու մըգտար մէպալաղ անճագ մէսարիֆի պէյէտիյէ քիֆայէթ իտեճէք տիր։ Քէղալիք իհթիյաճաթը մահալլէյի թեսվիյէ իթմէք իւզրէ պիրեր մըգտար վարիտաթ թէվգիֆ իթմէյերի պաղը պէյէտիյէ մէճլիսլերինէ միւսաատէ օլունմուշ տբր։

Այէմանեա իլէ միւզաքերաթը թիւճճարիյէ իճրասընա մէմուր օլան Սվոթրիա-Մաճարիսթան գոմիսէրլերի պիր գաչ կիւնտէն պէրու վիէննայա միւվասէլէթ իթմիշ օլմաղա՝ հիւքիւմէթ պէյան իթմիշ տիր քի, միւզաքերաթը մէգքիւրէնին մուվազգամէն թաթիլ՝ վերիլեճէք թարմանը ախիրեաէն նէյէթ իթմիշ օլտուղունտան, մուտմաիէյհ գոմիսերլեր՝ վիէննայա կէլմիշլեր տիր։ Թարաֆէյն գավախտ ուտումիյէ իւզերինէ իթթիֆաղ հարբ իթմիշ օլմաղա, մէվճուտ օյան ահտնամէնին միւտաէթի՝ յունվար 1 տէն իթիբարէն միւզաքերաթը մուալագանրն նէթիճէրէպիր օլմասընա տէկին թէմամտա օլունաճագ տբր։

(ՄէՆԻԹԷՐ ՀԱԲԵՐՆԵՐԻՆ)

Բարիզ 5 դեկտ.

Տիւնքի բէնճէնպիհ կիւնիւ Ֆրանսա մէճլիսի մէպուսանընտա սօլ թարաֆ ճիւմհուրիյէթ ֆըրգասը ազասընտան Մ. Տրվէնին թէքլիֆ էյէտիյի պիր լայհա հագգընտա ուղուն պիր միճաատէլէ զուգու պուլմուշ տբր։ Պաչ վէքիլ վէ խարիճիյէ նազրը Մ. Վատինկթոն՝ հիւքիւմէթին իշ պու լայհայա մուվաֆագաթ իթտիկինի, վէ պունու պիր դապինէթօ մէսէլէսի իթթիսալ էյլէտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Իշթէ թէքլիֆնամէնին սուբէթի շու տբր։ — «Մէճլիսի մէպուսան՝ հէյէթը վիւքէլանընն պէյանաթընը խաթիմա իթտիրանէն սօնգրա, հիւքիւմէթը ճիւմհուրիյէ բիայէթ իթտիրէճէկինէ գանի օլտուղունտան, վէ նիղամաթը մէվճուտէմիզէ խասիմ օյան մէմուրլարը մէմուրիյէթլերուէն աղ իտեճէկինէ էմնիյէթի թամէմէսի պուլունտուղունտան, մէսաիլի սահրէի մէվճուտէնին միւզաքերէսինէ միւպաշէրէթ իտէր։»

Պու թէքլիֆ 107 բէյէ գարշը 243 բէյ էլէ գապուլ օլունմիշ տբր։

(Պ... ...Ի ԻՆԷՆ ԲԷԼԼԻ-ՖԼՈՐ)

Բէթէրսպուրկ, 7 դեկտ.

Մ. Վալուիէֆ պէթէքբար մէմուրիյէթինէ մուպաշէրէթ իյէմիշ տիր։

Ոսֆիա 6 դեկտ.

Սէրպէսթի թարաֆտարանը եէնի պիր հէյէթը վիւքէլա թէշքիլնէ մուվաֆֆագ օրմասընդա, մէճլիսի մէպուսան տաղըմըշ տբր։

Գահիրէ 6 դեկտ.

Բիաղ բաշանը իսթիֆա իթմիշ օլտուղունա տայիր ղուհուր լտէն հավատս սահիհ տէեիլ տիր։

Պուգրէշ 6 դեկտ.

Իթալիա՝ Բումանիանընն իսթիդլալընը թատիգ իթմիշ տիր։ Գոնթ Թօրնիէլլի՝ Պուգրէշտէ իթալիա ֆէվգէլատէ միւրախասաը վէ սէֆիրի թային օլունմուշ տուր։

Լոնդրա 6 դեկտ.

Սուրէթը սահիհէտէ խապէր վերիլտիկինէ կէօրէ, Զար ալէյհինտէ թէրթիպ օլունան սուի գատա՝ չօգտան պէրու Բուսիա սէֆարէթխանէսինէ մալիում իմիշ։

Մատրիտ 7 դեկտ.

Սբանիանընն Լսթրամատուրէ վէ Նօվա Գասթիլիա նամ էյալէթլերինին իչինտէն կէչէն կուատրանա նամ չայ ճօղուպ, երինէ պէօյիւք սու թուղեանլարը վուգու պուլմուշ տուր։

Զէթինեէ 7 դեկտ.

Պէն գոտար Աբդուլա՝ վէլիգայը իշղալ իթմէքտէ պուլունան Գարատաղ ասքերինին իւզերինէ հիւճիմ իթմիշլեր իսէ տէ։ կէրի բիսակիրախլմիշլեր տիր։ Վէլիգաեա իբի թատտր Գարատաղ ասքերի իսմոտա կէօստէրիմիշ տիր։

Բարիզ 7 դեկտ.

Հավա ճէլենա օյտուղու վէ բէք չօգ գար եաղըրը ճիհէթլէ, Սրանիասաքի սու թուղեանը մուսապէյնինէ իանէ օյմադ իւզրէ Ֆրանսըզ կաղէթաճըլարը թարաֆընտան թէրթիպ օլունմուշ օլան Հիրբօարոմնամ մահալատէքի գիյնեմ՝ դեկտ. 18ինճի բէնչլենպիհ կիւնինէ թէէթիր օլունմուշ տբր։ Բուրէ Մուրուն նամ կաղէթա տախի օ կիւնիւ սաթըլաճագ տբր։

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԻ

Խմբագիր։

Խնամատար ընկերութիւնս որ երեկուան կիրակի օրը պաշտօնէից ընտրութեանը համար Ը դահանաբ ժողով պիտի գումարէր, կարեւոր պատճառի մը համար սիրոյսած է յապաձիկպ չորեքշաբթի օրուան ձգել այս ժողովս, որ պիտի գումարուի ժամը ճիշդ 9ին ի Ս. Յովհան Ոսկերերան եկեղեցին։

Ուստի կը խնդրեմ որ բարեհաճիք ձեր պատուական թերթին մէջ սոյն ծանուցումս հրատարակել։

Որով մնամ երախտապարտ

Ատենապետ

Յ. Ս-ՐԱՀԻՄ։

Կիրակի, 25 Նոյ. 1879.

ԻԼԱՆԱԹ

—

ՁԻՄԷՆԻՕ

Պայէզ Դաբաւուտնա Համիտիէ իմտրէթի իթթիհատինէ 15 նիւմէրօրու մաղազատա հէր նէվ ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ Զիմէնիօրընն խապիսի էհվէն ֆիեաթը սաթըլմագտա օլտուղու կիսլի, գարֆիցա, չինկո, չէրկ, տէմիր քիւրէկ գուրշուն պօրու վէ եարմա տէմիրի պուլունմագտա տբր։

20—2

Հարիր (իրկ) ֆապրիգալարընա տայիր իլան։

Հարիր ֆապրիգալարընտ վէ ուն տէյիրմէնկէրինտէ վէ սայիր ֆապրիգալէրտէ թաթլը վէ ածը սու իչէմէքտէ օյան վարար գաղանկերինի թէմիզլէմէք վէ թէմիզ սօգլամագ (եանի բիֆէք բէյտա իթթիրմէմէք) իչիւն Մ. Բէնէ Յէմարթինօնուն իմմիյազը թէրթիպի խաթիմալ օլունուր իսէ, էվվէլա քէօմիւր եաճատ խաթաղ եագըլտըգտա, եիւզտէ երմիտէն զկատէ թատարրուֆ (էգօնոմի) հուսուլէ կէլէճէկի վէ պաչգա մուամէյաթտա խայրը թէմէմթիւի մուճիպ օլաճաղը պէեան օլունուր։ խիտատվէնտիկեար միլայէթի տախիլինտէ վէ պայըճա Պրուսա վէ Պիլէճիք վէ ճիվար դարիյէլերտէ պուլունան հորիր ֆապրիգաթօրյէրինին մարիմիս օրմագ, վէ թէրթիպի մէգքիւրտէն խաթէտիրլերի մըգտար իշթիրա իթմէք իւզրէ։ Պրուսատա իրէք խանընտա 40 Ղ. իյէ մուրագգամ Լիմրդէեան Պեարոս էֆենտինին օտասընա մուրճատաթ իթմէյէրի խատաէթէն իսմար օլունուր։

7—7

Յէրուսատէմէ Մարբուճճուլար իչինտէ քէղալգը օղլու խանընդն գարշըսընտա 21 նիւմէրօ իլէ մուրագգամ միճէտտէտէն քիչատ օլունան մաթպատտէ հէր նէվ իչէր։ սայիր մաթպատէրտէն էհվէն։ թէմիզ վէ աղ վագրթ զարֆընտա թապ օլունճաղընտան, միւրտճաաթ պուլուրաճագ ղէվաթրն վէ խուսուսիյլէ թիլթիւնճիւ ֆապրիգաթէօրյէրինին հէր վեճհէլ մէմնուն օլաճագլարը կիպի, մէղքիւր մաթպատտա կէրէք էրմենիճէ վէ կէրէք Ֆրանսըզճա ճէնուզէ պիլէթլերի տախի զայէթ սիւրաթլա թապ օլունճաղը Ա. Ա. Գանթար պիրատէրլէր թարաֆընտան իլան օլունուր։ 15—11

Մեդքիւր մաղազատա հէրքէք իչիւն Բարիզի վէ Լոնդրանընն ասն ֆօտոգրաֆտան օլունուպ ֆիրուխթ գարշը տարիմ, Բարիզին էն ասն մուտտա վէ էնէի պիրինի գարշը տարիմ։ Ֆիրուխթ գարշը տարիմ։

Ա. ԷՐՈՅՆ ՏՕՐ

ՆԱԼԱԹՍՆ ԹԻՆԷՐԻՆ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆԷՆ

ՆԷՆԻ ՀԱՍԻ ՍՕԳՈՒՆԸ։ 8

Մեդքիւր մաղազատա հէրքէք իչիւն Բարիզի վէ Լոնդրանընն ասն ֆօտոգրաֆտան օլունուպ ֆիրուխթ գարշը տարիմ, Բարիզին էն ասն մուտտա վէ էնէի պիրինի գարշը տարիմ։ Ֆիրուխթ գարշը տարիմ։

Ա. ԷՐՈՅՆ Է ԳՈՐ։

ԳՈՒՐՇՈՒՆ ԳԱԼԷՍ ՄԱՏԷՆԻՃԼԷ ՄԱՄԱՌԻ, ՕԼՈՒՊ
ԲՈՐԱԼԱՆԹ ԻԼԷ ԹԱՍՏԻՊ ԻՏԻԼՄԻՇ ՕԼԱՆ

ԲՈՐԱԼԱՐԸՆ

ԻՆԿԻԼԻԶ ԳՈՒԻՄԲԱՆԵԱՄԸ

MORGAN'S PATENT
BATTERSEA WORKS, LONDRES,
ANGLETERRE BREVET MORGAN'S

Եալնըզ պու (Պրէվէ Մօրկան) Բոթալար պիրինճի սընդիք կիւմիւշ Միտալիա գազանմըշլար տբր, Լոնտրատա 1862 տէ, Տըպլինտէ 1865 տէ, Նուվէլ-Զէլանտա 1865 տէ, Մօսկուատա 1872 տէ, Օբօրթօտա 1865 տէ, Բարիզտէ 1867 տէ, Հավրատա 1868 տէ, Ամսթէրտամտա 1869 տա, վէ ալթուն Միտալեա գազանմըշլար տբր Բարիզտէ 1878 տէ։

Ինկիլիզբ վէ Ֆրանսա վէ Գերմանիյէնտէ վէ Դանմարքա էնէրկիյէտ ասէրէ ղարդանէլէրինտէ վէ օյնանէլէրինտէ ճամլիրէ տա բորանտա քուալանդըրըլը էկտ, Դանմարքա Շուհանէ ղարդանէլէրինտէ վէ օյնանէլէրինտէ տախի պու բորանտա քուալանդըրըլը։

Ինկիլիզբ վէ Ֆրանսա վէ Գերմանիյէ վէ Դանմարքա էնէրկիյէտ ասէրէ ղարդանէլէրինտէ վէ օյնանէլէրինտէ հէր պու բորանտա քուալանդըրըլը էկտ, Դանմարքա Շուհանէնին ղարդանէլէրինտէ էլեալէ պէյնիր պէյնիր տախի պու բորանտա քուալանդըրըլը։

1856 ինկիլիզանին պէրու, պիլէր հեր ճին վէ նա մարքա. ը բորանտա պու բորանտա ֆուրէ էն ֆուրեպլէրէ տէր էնճէ ուրի պէյան օլունուր։

Մուրան ճինանի սալա ինդոպէլ օլմայուպ ճիմլիքտէ տէր ալյարտա պուլունուր։

Հէր տէր ինկիլիզ օլմայուպ ճիմլիքտէ տէր ալյարտա պուլունուր։ Ամանա, ինանալ, պուրէր վէ սայիր ասի մարինէր էրէրտան եէլէ տէնի պէնճ էն պաղին էն-ալ տէնճ պէնճայ բուրանտա պուլունուր։ ասալ ըմիմալալը, էն բիրինչի բորանտա բիր ալ ըմիմալ ըսընուր։ Պէր տէնճ ըսընմէք եէլէրէր։ Հալանը ինդպէտալ հեր տէր էրէրտասա օլմայընը։ Սընճէ ըսընմէ ճամանա ալանարտա հեր տէր էրէրտասա օլմայընը։ Ասէ ասայ ասէրա ալանարտ։ հեր տէր մաղարտանը օլմալ։ Իսրէ էն բանարտ։ Ինդոր էր տէր։ Իսրդոր օլանմալ տուր էն։ հեր տէր բանարտ։ (1000 ֆլորին) էրտար էանմէտ հէլատա իսրէ էն բանարտ։ Լայիքանէտ պէյէտիյանէ (ֆրանս մանգալը) տիանանտա բորանտ՝ գիրէ տանկերինին էնդիրտ ալանը կէն բանարտ։ էն հեր կէն դանէրինճ բորանտանը։

Մարէն մէրգարանճա ալ ասրի օլանանտա կէտ էնանը տախի ալ վէրէն էնդիրտ մէյտան կէնէր։

Գանրատան էանմէ մանիյէ տանալ օլանտ, բանանա էնի բանարտ էտիմէ օլան պու բորանտանը խանանէր էն տանտան էն տանտան։ գանրանանտանը Ինկիլիզբ էն Ֆրանս էն Ամանա էն ասրէ դանանանտ։ գանրանանտանը էն ինանանտ էն ինանանտ։ ֆրանսանանտանը դանանանտ էն ինանանտ։ գանրանանտանը էն ինանանտ։ գանրանանտանը էն ինանանտ։ գանրանանտանը